

LOS PRINCIPIOS

REDACTOR
ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

ADMINISTRADOR
JUAN ARRICAR

PERIODICO BISEMANAL

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

Indicador cristiano

25.- *Miércoles*.—Stos. Luis, rey de Francia, Ginés, Patricia y Magin, mrs. FLETA CIVICA.
26.- *Jueves*.—Stos. Celerino, P. m. Irigoy, Simplicio y sus hijos Constantino y Victoriano.
27.- *Viernes*.—Stos. José de Calazanz, fr. y la Transcendencia del C. de S. Teresa de Jesús.

Efemérides

DÍA 27

1635.—MUERE FRAY LOPE DE VEGA

Fecundidad de Lope de Vega
Si algo consideramos el número de escritos de Lope de Vega, es fácil convencerse que la historia literaria no presenta ejemplo de una fecundidad tan asombrosa como la de este genio extraordinario, llamado por lo más no «Monstruo de la naturaleza» y «Fénix de los ingenios».

No hubo género de poesía que no cultivase, desde el madrigal hasta la oda, desde la égloga hasta la epopeya: todo lo recorrió y en todo dejó señas de su privilegiado talento. Se lee en el prefacio de un libro impreso en 1604, que a la edad de cuarenta y dos años llenaba más de veinte y tres mil hojas los versos que hasta entonces había hecho para el teatro.

En 1618 asegura el mismo que llegaban a ochocientas las comedias que llevaba compuestas, y en 1620 a novecientas. Cuando en 1629 publicó la vigésima parte de sus obras dramáticas, decía que le quedaba tiempo para escribir hasta mil setecientas. Por último, en 1635, año de su muerte, afirman Pérez de Montalbán y el sabio Nicolás Antonio que ascendía a mil ochocientas el número de sus comedias. Estas son en tres jornadas y en verso; todas se representaron y la mitad se imprimieron. De ellas hubo muchas que no le costaron más que un día de trabajo, como él mismo lo asegura en estos versos:

Y más de ciento, en hora veinte y cuatro,
Pasaron de las muelas al teatro.
A estas mil ochocientas comedias hay que añadir cuatrocientos autos sacramentales, un gran número de intermedios, muchos poemas épicos, didácticos y burlescos; epístolas, disertaciones, composiciones sueltas e infinidad de sonetos. Se ha calculado que en los setenta y seis años de su vida le tocan a cada día ocho páginas, y casi todas ellas de poesía. Sus escritos componen el número de ciento treinta y tres mil páginas y veinte y un millones de versos.

1807.—MUERE JUAN ESTEBAN MARÍA PORTALIS, UNO DE LOS MAS GRANDES JURISCONSULTOS MODERNOS.

Portalis
Portalis se distinguió desde muy joven por su contracción al estudio, su talento superior y una memoria extraordinaria, cualidades que habían de ir desarrollándose con los años y hacer de él uno de los más grandes juristas de la época. Fruto de sus primeras aficiones por los estudios filosóficos fueron dos opúsculos, en los cuales combatía la filosofía irreligiosa y las utopías de Rousseau y que le valieron, sobre todo el segundo, réplicas y críticas que lejos de irritar al joven autor, lo estimularon a consagrarse al estudio con nuevo ardor.

Concluidos sus estudios de derecho, a los 19 años, recibió de abogado en 1765. Su carrera fue rápida y brillante. En cierta ocasión tuvo que habérselas con un competidor formidable: Mirabeau. A pesar de la habilidad y elocuencia del famoso tribuno, la causa fue ganada por Portalis.

Después de haberse librado de mil peligros, durante la Revolución, pues se vio preso, condenado y desterrado, Napoleón lo colmó de favores y lo llamó a ocupar los más altos cargos del Estado. Formó parte de la comisión encargada de preparar el código francés y redactó el discurso preliminar que sirve de prefacio al código y que indica el espíritu general del mismo: este discurso es considerado como una obra maestra.

Murió casi repentinamente el 27 de Agosto de 1807, a la edad de 61 años. Recibió los sacramentos de manos del cura de Santo Tomás de Aquino.

Portalis y el divorcio
Los dos títulos *Du Marinye* y *Du Testamento* del Código francés fueron los que, al tratarse de su aprobación en el Cuerpo Legislativo, dieron lugar a más largas y acaloradas discusiones. La opinión de Portalis era de suprimir radicalmente el divorcio. «Una ley, decía, que autoriza el divorcio inspira su desojo. Las víctimas de uniones desgraciadas son dignas de compasión; pero semejantes uniones deben ser prevenidas más bien que disueltas, y la mejor manera de prevenirlas sería declararlas contrarias para siempre... El matrimonio no es un contrato ordinario, personal, sino un contrato familiar, social. La sociedad civil debe garantizar el respeto de los compromisos que le sirven de base y salvaguardia».

La opinión de Portalis no prevaleció, debido a la presión arbitraria de Napoleón que probablemente meditaba ya su divorcio con Josefina.

LOS PRINCIPIOS

San José, Agosto 28 de 1915

Fecha memorable

AMAR A LA PATRIA

Ningún afecto más noble, más generoso y de más profundas raíces debe anidar en el corazón humano, después del amor que debe a Dios como a Rey y Señor absoluto de cuanto existe y se agita en el universo y del que debe a sus padres que le dieron el ser, comunicándole su propia sangre y su propia vida, que el afecto que engendra ese conjunto de tradiciones, de glorias, de hechos heroicos y de nombres descolantes que sintetizan todo un pasado legendario que pesó dentro de los horizontes que cierran un pedazo de tierra determinada y que continúa latiendo en las páginas de la historia, al que llamamos Patria.

Nada hay, después del amor a Dios y a los padres, que pueda compararse al amor a la patria, a ese sencillo y nuevo Mandamiento que brota espontáneo y encierra en sí los gérmenes más vitales de la dicha del género humano y que ha empujado, muchas veces, a la humanidad a acometer las empresas más difíciles, a soportar los más cruentos sacrificios y a consumar los hechos más grandiosos y sublimes que registra la historia. Ningún afecto más noble, ningún deber más impositivo y sagrado que amar a su patria y valer por su progreso engrandecimiento y por la integridad de sus límites.

Por ese amor a la Patria el hombre se lanza con frecuencia a las más atrevidas y arriesgadas empresas, arrostrando los más terribles peligros; ha soportado las más duras y terribles fatigas; ha sufrido con resignación los más cruentos tormentos; ha vertido con estoica serenidad su sangre y ha dado con gusto su propia vida.

En todos los pueblos existe ese afecto patriótico y aún donde parece encontrarse dormido se despierta a poco que se le sacuda y lanza, como el volcán sus fuegos, cuando menos se presume. Es que, el amor a la Patria es una deliciosa melodía, es un eco del mismo amor de Dios, repetido una y mil veces en las ciudades, en los pueblos, en las montañas y en los valles; impreso en las flores de nuestros campos y reflejado en las aguas de nuestros arroyos; convertido en sublimes acordes en nuestras brisas y grabado con letras luminosas en el límpido azul del cielo que nos cubre.

Y bien cabe afirmar, sin temor a equivocación, que el mejor timbre de gloria que un ciudadano puede ostentar es honrar con dignidad y altura, defender con valor y altivez, amar, con amor eficaz y constante a la Patria que lo vio nacer y contribuir, por todos los medios a su alicencia, a su engrandecimiento y prosperidad; actos que se desprenden naturales y lógicos, que emanan espontáneos del corazón humano, cuando éste no ha sido atrofiado por la pasión insana o por el torpe y brutal egoísmo; aspiración universal y constante de todos los seres bien nacidos y armonía indestructible, a despecho de todos los egoístas y de todos los malos patriotas que, con fines torcidos y siniestros pretenden turbarla y destruirla con atrevidos y locos desvaríos.

Ejemplos luminosos de verdadero y honrado patriotismo encontramos a cada paso en nuestra historia que revela, en su conjunto toda la energía, toda heroicidad y todo el amor que profesaron nuestros buenos, nuestros leales y valientes antepasados a la Patria en cuyo suelo nacieron y a ese pedazo de hermoso cielo, reflejo fiel de sus pasas y purísimas aspiraciones.

No tenemos porque mendigar ejemplos de patriotismo en las historias extranjeras, nuestra historia patria está llena de ellos. En nuestro ambiente palpita el patriotismo que llevó a nuestros héroes del pasado hasta el más cruento sacrificio. Las aguas de nuestros arroyos, la granilla de nuestros campos, las ondulaciones de nuestra tierra, el viento que sacude nuestros árboles nos hablan de hechos legendarios, de acontecimientos heroicos, de sublimes holocaustos depositados ante el ara de la Patria; nos susurran al oído, nombres gloriosos, nombres benditos que resonaron, como el trueno, en medio del fragor de las batallas y hoy son ecos que desde lejos nos llaman al cumplimiento del deber patriótico, al amor a la Patria, a su honra, a su engrandecimiento y a la conservación de ese hermoso patrimonio que ellos nos legaron.

Hemos querido hablar a grandes rasgos del amor a la Patria precisamente en este día que se conmemora una de las fechas más gloriosas de nuestros annales patrios; fecha en que movido el brazo de nuestros bravos patriotas por ese amor, abrió brecha en las filas invasoras y traxó con la punta de la espada los límites de la Patria, cortando las ligaduras que al extranjero la ligaban y entregándole, libro de todo poder extraño, como precioso legado, que estamos obligados a conservar en toda su integridad, a engrandecer, con todas nuestras fuerzas.

Ojalá que el amor de la Patria se conserve siempre fresco y lozano; siempre entusiasta

y ardiente en el corazón de todos los orientales y que el nuevo lo mismo a los que gobiernan que a los gobernados a obrar el bien; a buscar en todos sus actos el engrandecimiento y felicidad de la Patria.

Sección literaria

EN UNA TEMPESTAD

Huracán, huracán, venir te siento
y en tu soplo abrasado
respiro entusiasmado
del señor de los aires el aliento

En las alas del viento suspendido
vuelvo rodar por el espacio inmenso,
silencioso, tremendo irresistible,
en su curso veloz. La tierra en calma
siniestra, misteriosa
contempla con pavor su faz horrible.
¿Al toro no miráis? El suelo escarban
un insoportable ardor sus pies heridos;
la frente polvosa levantando
y en la hinchada nariz fuego aspirando,
llama la tempestad con sus bramidos.

¿Qué nubes! ¿Qué furor! El sol temblando
vuela en traste vapor su faz gloriosa,
y su disco nubla sólo viente
luz fúnebre y sombría
que no es noche ni día...

¿Pavoroso color, velo de muerte!

Los pajarrillos tiemblan y se esconden
al acercarse el huracán bramando,
y en los lejanos retumbando
le oyen los bosques, y a su voz responden.

Llega ya... ¿no le veis cual desmenuve
su manto aterrador y magestuoso?...
¿Gigante de los aires, te saludo?...
En fiera confusión el viento agita
las orlas de su paño vestidura...

¿Ved!... En el horizonte
los brazos rapidísimos enarcan,
y con ellos abarca
cuanto acortó a mirar de monte a monte.

¿Obscurecimiento universal!... Su soplo
levanta en torbellinos
el polvo de los campos agitado...
En las nubes retumba despedido
el carro del Señor, y de sus ruedas
brota el rayo veloz, se precipita
hiera y aterra el suelo,
y su lluvia inundada el cielo.

¿Qué rumor! ¿Es la lluvia?... Desatada
cae a torrentes, oscurece el mundo,
y todo es confusión, horror profundo
Cielo, nubes, colinas, caro bosque,
¿dónde estás?... Os busco en vano;
desapareciste... La tormenta vubria
en los aires revuelve un océano
que todo lo sepulta...

Al fin, mundo fatal, nos separamos:
el huracán y yo solos estamos.

Sublime tempestad! ¿Cómo en tu seno,
de tu sublime inspiración henchido,
al mundo vil y miserable olvido
y alzo la frente de delicia lleno!

¿Dónde está el alma cobardo
que tiene tu razón?... Yo en ti me elevo
al trono del Señor: oigo en las nubes
el eco de su voz: siento a la tierra
esacuarle y temblar. Ferviente lloro
desciendo por mis pálidas mejillas,
y su alta majestad trémulo adoro.

José María de Heredia

BELLAS ARTES

Arqueología cristiana

El arte en las Catacumbas

La Pintura

Las obras de arte más numerosas en las Catacumbas fueron sin duda alguna, las pinturas. Con razón dijo aquel célebre crítico-artista, Monsieur Cartier, en su obra *Jésus-Christ dans l'art*, pag. 514, que la pintura fue la primera de las bellas artes, que se convirtió al Cristianismo y siguió las máximas del Evangelio.

El primer objeto de la pintura en las Catacumbas fue ornamental; decorar las bóvedas, las criptas, las cámaras sepulcrales, etc., con un fin absolutamente decorativo. Más tarde, a estos motivos de ornamentación, se mezcló la intención, bien sensible y clara, de ofrecer una enseñanza al neófito y recordar a los fieles, bajo una forma velada si, pero clara, las verdades de la fe, los dogmas conocidos por la enseñanza del catecismo, y los hechos memorables de la Antigua Ley y del Evangelio. Entonces aparecieron por primera vez, la alegoría y el simbolismo cristianos entrelazados y encarnados en el lenguaje representativo del arte. Muchas de estas pinturas se conservan hoy, casi en su integridad, y basta verlas para probar hasta la saciedad la opinión que asentamos.

Si no conociéramos las pinturas de las Catacumbas, no nos forjaría inmediatamente la idea de que la decoración de estos lugares destinados para dar sepultura a los mártires y a los demás cristianos, de estos cementerios cavados en las profundidades de la tierra, durante las terribles épocas de la persecución y el sufrimiento; debían tener un carácter esencialmente lúgubre y hasta una pronunciada sombra de dolor. Sin embargo, sucede todo lo contrario. La decoración de las Catacumbas parece respirar la más completa serenidad y muchas veces, hasta la alegría. En las bóvedas de los santuarios y de las cámaras sepulcrales aparecen muy a menudo festones, guirnalda de flores entre las cuales revolotean palomas de radiantes colores; genios alados, importados directamente del arte clásico, y de una desnudez casi

completa; bailarinas agitando cintas de diversas formas o teniendo en la mano canastillas de flores.

Muchas veces, estas decoraciones, de un carácter esencialmente mundano, eran simples copias de las pinturas ornamentales de las casas romanas. Los pintores de las Catacumbas, que improvisaban estas composiciones ayudados por la oleaginosa luz de las teas, no disponían del tiempo necesario para imaginar tipos nuevos, ni para perfeccionar su trabajo con un estudio lento y profundo. Lo que ellos pretendían, más que todo, era hacer acto de fe y recordar a los fieles por medio de estas decoraciones que, la iglesia y la tumba de los santos no son otra cosa que el vestíbulo de la Jerusalén Celestial.

Desarrollo de esta pintura

Debemos declarar que no todas las formas del arte de las Catacumbas eran importadas del arte clásico. Apesar de las numerosas e inevitables reminiscencias, la pintura se fue purificando en medio de las sombras durante los tres siglos de persecución y de martirio.

Las Catacumbas llegaron a ser entonces la escuela de la pintura cristiana, y el arte bautizando expresó con imágenes nuevas, ideas y sentimientos completamente desconocidos hasta entonces. La pureza de la fe y la verdad del dogma le enseñaron la gravedad y la austeridad del dibujo. Aunque conservando en sus imágenes, los ojos grandes y profundos de las matronas romanas, y un poco de belleza completamente material, el artista alcanzó ya a animarlas de una verdadera piedad. A contemplar esas figuras con las manos elevadas al cielo y animadas con una expresión que no es ya de la tierra, se comprende claramente que el artista tenía por modelo a toda la comunidad de cristianos entregada a la oración ferviente y a la más elevada contemplación.

Entonces nació un arte nuevo, un arte que ya no tiene por único objeto el servicio de las pasiones humanas, un arte elevado, que ha comprendido lo sublime y grandioso de su ideal.

El artista comenzó entonces a comprender la belleza, de una manera muy distinta de como la concebía el arte clásico; y su fin supremo, no fue ya pintar en el hombre la sola belleza física, puramente animada por las sensaciones y apetitos de la carne, sino la belleza moral, que se trasluce en todas las escenas de las Catacumbas, por la modestia, posturas, trajes etc, de todos los personajes.

Resumiendo todo nuestro estudio, diremos en pocas palabras, que el arte de las Catacumbas y el arte cristiano primitivo, en cuanto a las formas, son la continuación inmediata del arte clásico, tal como lo cultivaban los romanos; pero desde su origen, la nueva doctrina se manifiesta claramente por la elección de sujetos, por el simbolismo, y por el espíritu, que penetra hasta en los últimos detalles de las formas. Sin embargo en lo que concierne a estas últimas, el arte cristiano, siguió la decadencia del arte romano, apareciendo en esto completamente solidarios.

Con todo, y apesar de esta decadencia aparente, es imposible desconocer la influencia del espíritu nuevo que animaba ya al mundo. El soplo vivificante que regeneraba a éste, no tardó en regenerar también a aquél.

Si en general, las obras mas antiguas de las Catacumbas son aquellas cuyo estilo se conserva mas puro y si durante algunos siglos, el arte cristiano marchó paralelamente al arte clásico, envilecido y sin fuerzas, no es de sorprender. La transformación que se operaba conducia, a este último, a la barbarie; mientras que para el arte cristiano encerraba el germen de la fecundidad y de un desarrollo sucesivo. El trabajo de este desarrollo, del cual participaron las generaciones siguientes, consistió en buscar en el dominio del arte, la forma adecuada de la doctrina cristiana, destinada a regenerar la sociedad.

El estreno del sábado

«CULPAS AJENAS»

Un nuevo acontecimiento que viene a reclamar su puesto entre los que en estos últimos días han monopolizado los comentarios del público, es el que se celebrará el próximo sábado en el Teatro Maccio. Y esta vez se trata de un acontecimiento artístico, doblemente justificando como tal. Nos referimos al estreno de la obra dramática en 3 actos del joven Enrique Sánchez Varela, titulada «Culpas Ajenas» y que ha sido favorablemente comentada por las personas que han tenido ocasión de apreciar su argumento. Se trata de una comedia dramática en la que el estilo literario con que está escrita, facilita el interés del espectador, y cuya acción cobra más fuerza y colorido a medida que se acerca al final de la obra.

Es la primera vez que Enrique Sánchez Varela se presentará al público con una obra teatral y estamos seguros de que ha de triunfar desde luego, pues hay en él condiciones

de escritor que se pondrán de relieve en la representación de «Culpas Ajenas».

Según lo hemos anunciado antes de ahora intervendrá en la interpretación de la misma, un grupo de jóvenes aficionados y las señoras de Eirín que han formado el efecto un cuadro dramático denominado Jacinto Benavente». Al ensayo general que se efectuará el viernes de noche el autor invitará a los periodistas locales.

Por nuestra parte en el número próximo publicaremos una escena de la hermosa comedia «Culpas Ajenas» que Sánchez Varela nos ha prometido como primicia para los lectores de LOS PRINCIPIOS.

Para esta función hay ya numerosos pedidos de localidades de las principales familias de nuestra sociedad.

A manera de reflexiones

LA HISTÓRICA FECHA

1825 - 25 de Agosto - 1915

Arrancar a las garras de un león español una patria nueva, exaltar el amor en las almas criollas hacia un culto desconocido, imprimir vida y acción a las multitudes con la sola invocación de la libertad, he ahí la titánica empresa de nuestros antepasados, culminada en un acto sublime de patriotismo con la Declaratoria de la Independencia Nacional el 25 de Agosto de 1825.

La ley de la transformación llega también a las naciones y la historia del mundo registra innumerables cambios de nombres y de límites para los pueblos de uno y otro continente. Imperios, reinos y repúblicas se suceden en el indicador de los acontecimientos universales modificando, aumentando, disminuyendo fronteras, creando nuevos pueblos y borbando de los mapas nombres consagrados para dar cabida a denominaciones sucesivas que aparecen y se pierden nuevamente en el transcurso de los siglos. La misma guerra actual es un palpable ejemplo de la lucha continuada de las naciones en el afán de lavar agravios con la sangre del patriotismo y ahogar las miras egoístas de los hombres en un finjido reclamar de ofensas. Y no es que queráramos comparar nuestras luchas de otrora con la colosal contienda que agobia y afrenta al Siglo XX. Hay luchas que engrandecen, hay guerras que son santas por el motivo que las inspira y todo el conjunto de combates y de sacrificios que sirvieron como de prólogo al acto de gloria que hoy conmemora el pueblo uruguayo, no fueron sino la explosión necesaria de sentimientos amados con las lágrimas del cautiverio y el despertar luminoso de las ansias varoniles de un pueblo que se sintió ya fuerte para luchar con la adversidad, mostrándose así digno de la madre que cobijara sus primeros pasos bajo la bandera roja y gualda.

El Nuevo Mundo que Colón dió a Castilla en 1492, sirvió de inagotable fuente de riquezas al continente europeo y las generaciones descendientes de los primeros pobladores que nos mandaron del país descubridor, intimidando primero, estrechando luego con los aborígenes de las zonas americanas, formaron una especie de raza nueva, una mezcla de gallardía y de bravura, mitad nobleza y mitad salvajismo, que refinándose de día en día, llegó a constituir entidad consciente.

Por eso, llegado el momento oportuno, la sublevación como algo imposible de contenerse, con el empuje indómito de la exhuberancia de vida pacientemente acumulada en tres siglos de germinación constante, surgió como necesidad ambiente por todos los confines de la América llevando como bandera una palabra brillante, compendiando aspiraciones y conquistando voluntades: libertad!

Y todos los pueblos divididos entre sí por el idioma o su posición geográfica, emprendieron la lucha y con valentía y ardor y pujanza, con constancia y entusiasmo, en medio de los resplandores del éxito o desagrado por derrotas y reveses, conquistaron los lauros del triunfo después de cuarenta jornadas, que al fin les cedió el derecho de llamarse libres e independientes de todo poder extranjero.

Es ese el compendio de las hazañas pasadas en el suelo americano, que dejaron definitivamente marcados los límites de los diversos países, muy distintos por cierto—y aquí está el porque decíamos antes que existían diferencias fundamentales entre nuestras guerras de la independencia y la que ahora cobrada presencia hoy el mundo—de la conflagración europea, pues mientras aquellas se justifican por la idea madre que les dió origen en la nobilísima gestación de patrias nuevas, a guerra en el actual grado de adelanto a que ha llegado la humanidad no encuentra justificativo, no hay razón suficiente que obligue a trastornar el mundo y a eliminar nacionalidades, ni lo pide la libertad.

La Declaratoria de nuestra Independencia cumple hoy 90 años. Los patriotas que desde la Piedra Alta esparcieron a la faz de la tierra los párrafos de su vibrante arenga, tienen allí levantado el altar de la Patria en el que oficia el amor de los uruguayos y hasta donde se llega en peregrinaciones de recordación para templar en los ecos dispersos de las frases lanzadas al aire en aquel día memora-

ble, los sentimientos de gratitud hacia los hombres que siguieron las huellas del gran Artigas y bendecir su memoria.

X.

SECCIÓN AGRÍCOLA

La peronospora infesta

ENFERMEDAD QUE ATACA A LA PAPA

La peronospora es una enfermedad criptogámica que ataca a las papas y a los tomates. Estando en la época en que se siembran las papas, es muy oportuno publicar algunos detalles sobre esta enfermedad, que no combatiéndola tiempo puede causar grandes perjuicios en un plantío.

La enfermedad se presenta primeramente en las ramas y hojas y luego en los tubérculos.

Forma una especie de manchas amarillas pálidas, que se entienden gradualmente en el follaje, secando las partes atacadas.

En el interior de las hojas aparece una mojosiad, donde se encuentran instaladas una gran cantidad de órganos de reproducción; los cuales despegándose y cayendo sobre una gota de agua que accidentalmente se encuentre sobre otra parte de la planta, se desarrolla y forma en el mismo año nuevas generaciones de la citada peronospora.

En los tubérculos esta misma enfermedad se presenta bajo la forma de manchas externas de un color marrón, que en el espacio de 20 días mas o menos, invade el interior del tubérculo.

Según observaciones prácticas esto se debe a la reproducción que efectúan los órganos al caer sobre las hojas, pues está probado que los tubérculos que se encuentran más en la superficie de la tierra, son siempre las más infestadas. La peronospora puede desarrollarse también en los tubérculos una vez que éstos estén fuera de la tierra.

Si se amontonan papas sanas, pero que procedan de plantas que han sido atacadas, en un local húmedo, pronto se verán aparecer unas manchas negras que indican la presencia de la enfermedad, debido seguramente a órganos de reproducción que quedaron adheridos a algún tubérculo.

En este caso hay que proceder a la inmediata separación de los tubérculos enfermos, pues es una plaga que se propaga con una rapidez asombrosa.

Por lo tanto la peronospora de las papas se puede propagar en el año con suma facilidad y es contagiosa cuando encuentra un medio apropiado, como la humedad.

Si el agricultor cometiera el error de sembrar papas que presenten manchas negras, puede tener la seguridad de sufrir una fuerte invasión de peronospora.

Es por esta razón que no basta que sea una buena semilla, es necesario también verificar su estado sanitario.

Por lo cual es recomendable ante todo procurar que las papas para semillas sean sanas y que se efectúe la siembra en terrenos secos o con suficiente declive para que el agua de las lluvias tenga fácil salida.

La tierra que se destine para esta siembra debe estar bien seca y suelta, cosa que se puede conseguir abonándola en debida forma.

Los tubérculos nunca deben quedar enterrados a una profundidad mayor de 15 centímetros y a una distancia no menor de 0.40 0.40 entre una y otra casilla; es conveniente

Carnet del apologeta

118

De Lapparent

MODESTIA CIENTÍFICA

Interroguemos a los que, exentos de prejuicios, han querido mirar cara a cara lo que se llama la verdad científica. Nada sabemos, nos dicen, del fondo de las cosas; y tratan de hacernos desconfiar siempre de cualquier ensayo de imágenes representativas. Ecuaciones diferenciales! He ahí todo lo que nos ofrecen para satisfacer la curiosidad de nuestro espíritu. Y aún se nos ordena de contentarnos tan sólo con los resultados y de no tratar de profundizar demasiado las nociones que han servido para establecerlas, y alrededor de las cuales se amontonan cada día nublados cada vez más espesos.

Un misterio planea sobre los orígenes, un misterio aún más indescifrable envuelve los destinos. Al que pretende encontrar un poco de luz sobre el más allá, se le ofrece, como única satisfacción, el que se sepa parte integrante de una energía universal cuya conservación total está asegurada... siempre que el principio sobre el cual reposa esta confianza no sea también una pura ilusión, cuestión ésta a la cual nadie podría responder.

Nosotros tenemos derecho de decir esto y de proclamarlo bien alto, no ciertamente para desacreditar el orden científico en general, sino para impedir que se abuse de las enseñanzas de la ciencia haciéndole decir lo contrario de lo que nos complacemos en ver en ella; pues una vez más, combatimos el fetichismo importuno. Gustosos honramos a un ícono; pero no nos prosternamos ante un ídolo.

ALBERTO DE LAPPARENT

SCIENCE ET APOLOGIQUE—Paris, Bloud, 1908, —pág. 235.

no sembrar más cerca para poder carpir bien cuando sea necesario.

Cuando por desgracia se presenta la enfermedad en el plantío, debe hacerse el tratamiento inmediatamente, con una solución de sulfato de cobre al 2% o sea el caldo bordelés en la misma forma que se usa para la vid.

La pulverización se hace cuando se ha levantado el rocío y se dará con una máquina pulverizadora o con una regadera de flor fina.

FOOTBALL

En la Liga. Los partidos del Domingo.—Dos matches interesantes se realizaron el domingo en el «Parque Artigas» ante una concurrencia numerosa.

Racing y Dapperdus II, se encontraron a primera hora, por el Premio Liga. La lucha fue muy interesante, con entusiasmo por ambas partes. El equilibrio del score mantenido hasta tres minutos antes de terminar el match, fue el reflejo fiel del juego desarrollado por ambos contrincantes. Resultó al terminar el match, a raíz de un penal concedido por el referee, Racing logró abrir el score en su favor, llegando al término reglamentario con ese resultado, que como queda dicho no fue lógico.

Uruguay Albion y Dapperdus II, de 12 división era el partido más interesante de la tarde. La igualdad de las fuerzas en pugna, aseguró a un encuentro interesante. Los equipos no fallaron: fue una brega emocionante; la ball, no se detenía en un campo más tiempo que el necesario para desbaratar un ataque enemigo, que era respondido por otro ataque desbaratado a su vez por la respectiva defensa; esta fue la característica del match, en equilibrio continuo de fuerzas. La lucha terminó en este encuentro, pues el score no fue abierto. Se destacaron de Uruguay Albion: Lopez, que cada día presenta una personalidad más indiscutible para ocupar el puesto de mejor arquero miragato; Astorga y Cáceres; de Dapperdus II: Menéndez, Baggio, Pagnier y Barricó. Los guardianes apurados fueron llamados a actuar, respondiendo sin embargo bien.

Citución.—Se cita a los miembros de la Liga Deportiva para la reunión a realizarse esta noche a las 8 en el local de la Comisión. Se ruega puntual asistencia.—El Secretario.

Las próximas ferias

INICIANDO LA LABOR

Local Raigón.—San José, Agosto 11 de 1915.—Muy señor nuestro: Después de unos meses de tregua iniciamos nuevamente nuestras tareas con la celebración de la 3.ª feria general de ganadería, en nuestro local Raigón, situado como Vd. sabe en la Estación Raigón de la este Departamento, punto estratégico para esta clase de fiestas, a cinco kilómetros de ciudad de San José de Mayo, a noventa de Montevideo y en las puertas de las grandes inversiones del Rincón de la Bolsa y Rincón del Piso.

Las ferias realizadas en este local con verdadero éxito, nos prueban que suficientes para asegurar a la que proyectamos un nuevo triunfo.

En consecuencia, venimos por medio de la presente a solicitar su concurso para esta fiesta del trabajo que celebraremos el Domingo 3 de Octubre próximo y días siguientes, rogándole que anticiparse a hacer pedido de local para poder encaminar en forma debida la propaganda por su mejor de arrollo, sin cuyo esencial requisito nada bueno puede esperarse y cuyo período de inscripción vence el 22 de Septiembre entrante.

A la espera de que se dignará usted favorecernos con su presencia y su pedido de inscripción, nos es grato saludarlo con distinguída consideración y estimación.—Menéndez y Larriera.—C/Vd. San José, Sarandí 79 o 21.

Asociación Rural de Arroyo Grande.

Estación Arroyo Grande, Agosto 11 de 1915.—Distinguido señor: Tengo el agrado de llevar a su conocimiento que la Comisión Directiva que presido ha resultado en una de sus últimas sesiones, entre otros asuntos de su resorte, de celebrar la 23.ª feria nacional de ganadería, en su local, situado en la Estación Arroyo Grande, F. C. C. del Uruguay, extensión del Oeste, vía a Mercedes, el Domingo 19 de Septiembre entrante y días siguientes.

Al solicitar su importante concurso para la feria de que se trata, me congratulo en participar que a las amplias comodidades de que está dotado nuestro local, tenemos que agregar el cómodo bañadero mixto para ganados que se está contruyendo bajo competente dirección técnica y que se inaugurará el día 19 de Septiembre, bajo los auspicios de la institución que represento.

Sin perjuicio de que el período de inscripción...

ción se cierra el nueve del mes citad) de Septiembre, debe manifestarle que se recibirá anotaciones hasta el mismo día de la feria y que éstas deberán solicitarse del Secretario señor Bautista Bertréche, estaciones Arroyo Grande, o Juan Jackson, o de los martilleros señores Menéndez y Larriera, San José de Mayo y en los cuales deberá hacerse constar el nombre del martillero que ha de vender las cosas.

Apoye el motivo para saludar a Vd. con distinguída consideración.—Norberto Bertréche, presidente, Bautista Bertréche, secretario.

Asociación Rural de San José

Señor don... muy señor mío.

La Comisión Directiva de la Rural del departamento, que presido, en una de sus últimas sesiones ha resuelto verificar un match de fútbol el 26 último domingo de Septiembre, y como motivo de la calidad de rematador de haciendas y por ende sus vinculaciones con los señores ganaderos, solicita de Vd. su cooperación dentro de su calidad de martillero. Esta comisión hace y hará constar siempre que no hará distinción entre rematadores puros no hay rematadores oficiales. En tal virtud todos los martilleros gozan ante la sociedad de las mismas prerrogativas a que por su profesión puedan aspirar. Considerando que Vd. dentro de su clientela ha de influir en beneficio de esta Asociación, que representa los ganaderos de la zona salada en Vd. atiendo.—Francisco Larriera, Cruz, presidente, Francisco Espinosa, secretario.

Espectáculos públicos

En el Coliseo Baselli.—Un número público asistió al debut de la compañía eródica, realizada el domingo.

En conjunto la compañía es bastante buena. Se destaca entre los animales amestrados de la troupe, un hurrito siendo para él los mejores aplausos de la noche.

Terminado los trabajos acrobáticos subió a escena el drama «Café», del autor argentino García Vellozo, teniendo parte toda la compañía.

Anoche y hoy nuevamente función con un escogido programa.

Teatro Macció.—Con regular concurrencia continúa actuando en el Teatro Macció el día «Los Malvar». El espectáculo del sábado y domingo fué alterado con cintas cinematográficas. Para esta noche y mañana se anuncian nuevas funciones a precios módicos.

En el Nacional.—Siempre que funciona el biógrafo en el Teatro Nacional numerosa concurrencia se congrega en la sala del viejo coliseo. Otro tanto, sucedió el domingo último desfilando por el lienzo interesantes vistas.

Los Concursos de Jane Roman

Pro Cruz Roja Italiana.—Con el mismo éxito artístico que el celebrado en el Teatro Macció, tuvo lugar el domingo en el amplio salón de la Sociedad Italiana el concierto de beneficio anunciado por Mne Roman y cuyo programa publicamos en el número anterior. La concurrencia, que si bien no muy numerosa, fué selecta, premió la labor artística de la concertista francesa con merecidas pruebas de aprobación.

Dió comienzo el acto con el Himno Italiano cantado por un coro de niñas y seguidamente se dejó oír una música de notas que parecían multiplicarse hasta lo infinito bajo los dedos ágiles de Mne. Roman, arrancando al instrumento armonías y contrastes musicales de una belleza superior. Era «Cavalgates de las Walquirias» de Wagner, con lo cual la concertista logró imponer una vez más su personalidad artística como excelente «virtuosa» del piano. Siguiendo por las piezas de concierto, se sucedieron como en escala ascendente produciendo las más distintas y agradables emociones: «Primer tiempo» sonata N.º 27 de Beethoven; «Danse Macabre» de Saint Saëns; «Jethowen» con una sin igual maestría; «Autumn» estudio de concierto, de Chaminade; «Balade en sol menor» de Chopin y «Gran Vals de Concerto» de Moszkowski.

Los números de canto se necesitaron citarlos aparte. Como ya dijimos antes, en Mne. Roman, existen dos modalidades artísticas distintas, que en ningún momento demerorecen una de la otra y que estudiadas en conjunto constituyen un conglomerado complejo de aptitudes bien definidas, ya como concertista o como cantante. Su voz de timbre sonoro y armónico, ataca las notas agudas con firmeza y lo mismo desgrana variaciones suaves melancólicas de las pajaritas como en el «Ave María» con música de Cavalleria Rusticana, uno de los éxitos mayores de la cantante, que arranca notas altas, limpias, vibrantes de calor y vitalidad en «Ponti» o el «Air de Zintara» de Mascagni.

Somos profanos en la materia, y no podemos externos en consideraciones como de-

señarlos, por eso, nos concretamos a dejar constancia una vez más del éxito alcanzado con cada uno de los números que ejecutó la artista francesa, éxito justificado por los prolongados salvas de aplausos que saludaban la terminación de los mismos.

Ex. el Club Francés.—El jueves, el Club Francés realizó el punto obligado de reunión de todas las familias de nuestra sociedad. Como lo anticipamos en el número del sábado, la Comisión Directiva abrió sus salones para conmemorar la fecha histórica del 25 de Agosto y ofreció un gran espectáculo y baile que ha despertado general interés. A la brillante reunión que congregó a nuestras damas más distinguidas y las más bellas niñas maragatas, hay que agregar el espléndido programa de concierto con el que Mne. Jane Roman en el que figura un número completamente nuevo para nosotros y que es considerado como lo más hermoso de la música moderna. Nos referimos a la pieza que forma la segunda y que se titula «Poème de l'amour et de la mort». Será la del 26 una fiesta llena de atractivos que ha de dejar honda recordación en todos los asistentes. Las invitaciones circulan desde ayer entre los anécdotas. He aquí el programa que registró en el concierto:

- 1.ª PARTE
 - 1.º (Canto y Piano) «Himno Nacional Uruguayo», 2.º (Canto y Piano) «Autumn», estudio de concierto, Chaminade, 3.º (Canto y Piano) «Lolita» Serenata de Chaminade, A. Bizzi, 4.º (Canto y Piano) «Chant d'Amour», Vals, Strauss, 5.º (Canto y Piano) «Priore de Tosses», Puccini, 6.º (Piano) «Fleuve», R. Giff, 7.º (Canto y Piano) «Ave Marie», preludio de Cavalleria, Mascagni.
- 2.ª PARTE
 - 1.º (Canto y Piano) «La Marsellesa», 2.º (Canto y Piano) «Poème de l'amour et de la mort», Chaminade, 3.º (Canto y Piano) «Lolita», Serenata de Chaminade, A. Bizzi, 4.º (Canto y Piano) «Chant d'Amour», Vals, Strauss, 5.º (Canto y Piano) «Priore de Tosses», Puccini, 6.º (Piano) «Fleuve», R. Giff, 7.º (Canto y Piano) «Ave Marie», preludio de Cavalleria, Mascagni.
- 3.ª PARTE
 - 1.º (Piano) «Ba la le en Fa Mineur» Chopin, 2.º (Canto y Piano) «Mendelsohn», Serenade, Mariner, 3.º (Canto y Piano) «Le Dernier Tango», Alice Griello, Dolaire, 4.º (Piano) «Charmes», Valse, Jane Roman, 5.º (Canto y Piano) «Gimn», M. Jolia, Denza, 6.º (Piano) «L. Walt-You», Valse, Antress, 7.º (Canto y Piano) «Chanson Provençale» Dell'Aquila.

El reparto del 25

SU POSTERGACIÓN

El reparto de pan y carne que había iniciado para conmemorar el 25 de Agosto la Comisión Departamental Nacionalista, ha sido suspendido por dificultades de última hora.

De manera que la plausible y humanitaria iniciativa quedará este año sin realización, pues la falta de tiempo para que las comisiones de campaña empezaran su tarea a fin de llevar a cabo un reparto en debida forma con el objeto de todos los correccionistas que se encuentran en condiciones de aportar su apreciable contingente a la obra de caridad comenzada, ha impedido que ella pueda efectuarse el 25 de Agosto, quedando para más adelante la difícil empresa patrocinada por la Comisión Nacionalista.

Sociedad «Artigas»

CONVOCATORIA

El 28 del actual tendrá lugar una Asamblea general de sociedad «Artigas» para cuyo acto se nos pide la publicación de la siguiente convocatoria:

Se invita a los afiliados a la Sociedad «Artigas» para la Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar el Sábado 25 de Agosto a las 8 p. m. en el local social para tratar asuntos de suma importancia.

El Secretario

Liga U. contra la Tuberculosis

Estando próximo el día denominado de la tuberculosis en que la caridad del pueblo se multiplica y vuela en mano de las damas recolectoras el generoso oficio que les permiten las circunstancias, se nota un inusitado movimiento en la Secretaría de la Liga Departamental, instalada hoy en la calle San José. Las señoras han ido en alianza a la designación de las señoras que han de acompañarlas el 7 de Setiembre en la fira proba y placida tarea de pedir de puerta en puerta al hermano que sufre y como en años anteriores, la mujer maragata, una vez más prueba elocuente de su inagotable caridad y la bondad de su corazón.

La hemos visto siempre dar la mano al desvalido y coadyuvar con desinterés y paciencia en las más arduas tareas a que se

dedica la caridad cristiana, restañando heridas y consolando aflicciones, por eso estamos muy firmemente convencidos de que la acción conjunta que realicen en la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis, ha de producir profundos resultados de higienización social, venciendo al fin en lo humanamente posible, el terrible mal que se pretende prever y extirpar.

La colecta anual se hará esta vez en la misma forma que hace dos años, pues por medio de tómbolos con premios a estilo de la lotería de la caridad como se efectuó en 1914, no lo permite el gobierno.

La excursión a Mercedes

PARTIDA DE LOS EXCURSIONISTAS

El programa de las fiestas

EL MATCH DE FOOTBALL

A las 12 y 10 del día de ayer salió para Mercedes el tren expreso anunciado, conduciendo los excursionistas maragatos hasta la ciudad ehand. Por durante las últimas 24 horas el tema obligado de todas las conversaciones, pues el interés despertado en nuestra sociedad iba creciendo por momentos más que se acercaba la fecha indicada para el paseo. Las fiestas que se prepararon en Mercedes en honor de las personas que participaron de él, fueron un aliciente para que el éxito coronara los trabajos de las comisiones encargadas de organizar la excursión, en cuanto a la parte social se refiere. Un grupo selecto de damas, señoras y caballeros formaban en el largo convoy que en medio del mayor entusiasmo, partió con rumbo a la vecina ciudad. El programa de agasajos confeccionado por la Comisión de señoras que en Mercedes patrocinan las fiestas, es con ligeras variantes el mismo que publicamos en números anteriores y la variedad de los actos a efectuarse dan ancho campo para pasar un día de francas expansiones, estrechando los lazos que unen a las sociedades de una y otra ciudad.

El número inicial lo constituyó la recepción de los excursionistas en la Estación del Ferrocarril a la hora de llegada del expreso, esto es a las 5 p. m. La municipalidad mercedense había designado una comisión de su seno para cumplir con la recepción, además de otorgar la contribución de un fuerte suma de dinero para sufragar los gastos que demandan las fiestas. De noche una gran «soiree» en los lujos salones del Orfeón Español que habrá congregado a buena parte de la sociedad de Mercedes.

Figura para el programa de hoy: un picnic a los jugadores de football en una hermosa isla del río; un banquete a las familias maragatas; el gran match entre jugadores de la Federación y los de la Liga mercedense; una excursión en vaporcito y lanchas automótiles hasta Boqueló, y una gran manifestación patriótica con desfile escolar. Para hacer uso de la palabra en este último acto fué invitado telegráficamente el señor Cinto M. Urteaga quien accedió al galante pedido.

Un número fuera de programa y altamente simpático, será una visita que los amigos y admiradores de Ricardo Detomasi que fueron de ésta, pensaban efectuar en la mañana de hoy a la tumba del inolvidado aviador muerto trágicamente hace dos meses.—En nuestro número del sábado haremos crónica detallada de la excursión a M. receder.

Entre las numerosas personas que salieron ayer para dicha ciudad recordamos a las señoras: Lola Bonavita de Larriera, Zelma Lerona de Cordero, Micaela Saizar de Pol Santandreu, Elvira Cardeza de Viera, R. Perera de Villamil, Julia G. Lindo de L. Larriera, María Clara de Sierra, Elena Lerona de Ruprecht y Plomeneu Clara de Larrabaga.

Señoritas: Blanca Rodríguez Bonavita, Lela Rodríguez Larriera, María Antonieta Lerona, María Elena Práper, María Lúguez Gastelunedi, Anita Viera, Inocencia Márquez, Justina o Idalina Figueroa, Juvenita Castelló, Elvira García, Eva Villamil, Vera Sierra, María Elena Chiolini, Queta Díaz y Consuelo Lereña.

Señores: Carlos Larriera, Rafael D. Menéndez, E. Lelario G. Guerrero, Guillermo Coll Corré, Andrés Viera, Cinto Martínez Liguarrá, Otello Marazzi, José Pol Santandreu, Artigas y Atilio Menéndez Clara, Joaquín y Alfredo Lluquin, Juan Angel Chiolini, Carlos Alberto Larriera, Rómulo F. Chiozza, Francisco Rovira, Francisco Caurer, E. Nesto y Octavio Práper, Oscar Amado, Lila Vargela Laca, Edmundo Vicens Thievers, Angel Chiolini, Pedro A. Ciganda, Alberto Corbajal y Mario Menéndez Clara.

En cuanto al cuadro de combinados que dimos a conocer el sábado, se tienen fundadas esperanzas en el juego que desarrollarán, esperando el triunfo. El entusiasmo es grande entre los elementos federalistas y la expectativa será mayor aun hasta la noche, en que se consumará de Mercedes el resultado obtenido.—En las vidrietas de Los Principios.

es fácil de doblegar. Aunque viese a millares de hombres doblar la rodilla ante él, está seguro de que no se escarían a su vez. Las palabras de la reina, pronunciadas con profunda convicción, parecieran impresionar tristemente al buen obispo.

—Pero, padre mío, dijo el galo-romano, permitidme que os diga que no se puede exigir un imposible de los recién convertidos. La fuerza física y el espíritu de venganza, se les han presentado como las más altas virtudes desde que nacieron, y este último sentimiento sobre todo constituye el fondo de sus leyes, de sus costumbres y de sus ideas. Necesario es ser indulgente debilidad y hacer que parezcan lentamente en su corazón el germen del error; estad seguro de que ha echado en él raíces demasiado profundas para que puedan ser arrancadas de pronto y de un modo violento. Por mucho tiempo tendréis que luchar en ellos la doctrina del amor del prójimo contra el sentimiento viciado, si quiera sea exagerado, de la dignidad personal...

El obispo meneó la cabeza con dolorosa incertidumbre, como si las palabras del galo-romano le hubieran impresionado penosamente. Aureliano prosiguió:

—Y si no fuera así, como podíamos pedir a Clovis que perdonase a los que le han calumniado, hecho traición y querido matar a su mujer o hijo? Yo quisiera de todo corazón que fuera posible, y daría gracias a Dios si consistiera en colmar con su gracia a Clovis hasta ese punto; pero no me atrevo a esperar semejante milagro.

—Tal vez digáis verdad, Aureliano, dijo el obispo, pero por Dios, intentémoslo. Por culpables que sean y aunque adoren falsos dioses, Ramiold y Sigebald son hombres. Si se les da muerte, y perseveran en su extravío, el enemigo del señor se apoderará de sus pobres almas; si podemos salvarlos o solamente retardar su muerte, quién sabe si descenderá un rayo de luz a su alma pecadora?

—Ahí es verdad! exclamó la reina. Intentémoslo lo imposible... El rey va a venir aquí al instante; yo trataré de mitigar su cólera. Quien Dios dar un extraordinario poder a mis palabras, porque si no todo será inútil! Callad, he aquí a Clovis que atraviesa el vestíbulo. La fisonomía del rey estaba tranquila y fría, si bien jugueteaba en sus labios cierta sonrisa extraña.

—Clotilde, dijo, se acerca el momento: tus mujeres esperan tus órdenes.

Y volviéndose hacia el galo-romano, añadió:

—Tedo está dispuesto, Aureliano; una suave litera te aguarda en el peristilo.

—Señor rey, dijo el anciano obispo, permitiéndole un instante todavía, y al escu-

pros, se dará a conocer el éxito o la derrota final, pues desde la ciudad charra se nos hará saber telegráficamente a quien corresponderá el éxito de la jornada.

Publicamos nuevamente los nombres de los jugadores que forman el equipo local.

G. al.—Tappa (Peñarol)—Buck—C. Schunk (Uruguay) y Ponce (Centra)—Linea media—Lluquin (Peñarol), Macchi (Peñarol) y Sánchez (Uruguay)—Linea delantera—A. Anado (Centra), Pérez (Centra), Gil (Centra), Fabricio (Peñarol) y Chabalgoity (Peñarol).

Suplentes—Apaulaza (Peñarol), Gil L. (Centra), D'Angelo (Peñarol), J. Romano (Uruguay), Prósper (Centra), González (Peñarol), Romano (Uruguay) Maña (Uruguay).

A la señora de Detomasi

UNA NOTA DEL COMITÉ LOCAL

Publicamos a continuación la nota que el Comité local resolvió enviar a la señora madre del piloto aviador Ricardo Detomasi y de la que fueron portadores los miembros del mismo que salieron ayer para Mercedes.

Señora Josefina M. de Detomasi.—Mercedes. Distinguida señora:

El Comité «Pro Homenaje a Detomasi» que tengo el honor de presidir, ha resuelto en su última sesión, enviar a Vd. como recuerdo de los trabajos que realiza, la tarjeta adjunta que es uno de los medios con que se arbitran recursos para llevar a cabo el proyectado homenaje a la memoria de su hijo Ricardo.

Demás está decirle, señora, cual es el sentimiento de los miembros de este Comité, al respecto. El recuerdo del intrépido aviador vivirá eternamente en la memoria y en el corazón del pueblo maragato y las personas que lo acompañan en la tarea comenzada, se han propuesto llevar a feliz término la idea, considerando un deber de gratitud hacia el muerto levantar un monumento en el lugar de la trágica caída. Y digo gratitud, porque será lo proyectado tan solo un ligero recuerdo para la memoria de quien entregó generoso su vida lleno de ilusiones y de esperanzas, en aras del progreso y del engrandecimiento de la nación nacional.

Acepte, señora, por mi intermedio los respetos de mis compañeros de comisión, al mismo tiempo que saludo a usted con mi consideración más distinguida.

El señor Perdomo

En la tarde del lunes y acompañado del Secretario de la Inspección señor Viera González, estuvo en nuestra redacción el señor Amaro P. Perdomo, Inspector de Escuelas del departamento. Fué una breve visita de cortesía en la que además de los saludos de práctica se cambiaron algunas impresiones sobre temas generales.

Al agradecer la visita del señor Perdomo, deseamos una vez más, feliz éxito en las tareas a que dedicará sus energías en la ciudad de Mayo.

Manifestación estudiantil y popular

A LA ESTATUA DE ARTIGAS

Por iniciativa de un grupo de estudiantes y con a todo de la gloriosa fecha que hoy conmemora la Patria, tendrá lugar una manifestación estudiantil y popular; la que, partiendo de la Plaza 33 a las 4 p. m. terminará en la Plaza Artigas. Allí harán uso de la palabra los jóvenes Antonio Abó y Julio Turbide.

Felicitemos de todo corazón a los jóvenes iniciadores de esta patriótica manifestación y deseamos que sus justas aspiraciones se vean colmaras con el mejor de los éxitos.

María Julia Groloero

Víctima de una cruel e inesperada dolencia falleció en la mañana del lunes la señora María Julia Groloero, hija del señor Luis N. Groloero.

La muerte que no respeta edades ni jerarquías, hizo presa esta vez en una niña de 18 años, que era el encanto de su hogar, rodeada de los grandes afectos, y poseedora de bondad infantil junto a un carácter amable, que hacían de ella un ser privilegiado, e inquisidor de simpatías. Cuando el porvenir ofrecía a sus ojos un ancho campo de esperanzas y ensueños virginales prontos a convertirse en realidad, la mano fría y despiadada de la parca, colocó en su cabeza una corona blanca de flores perfumadas no tan perfumadas y blancas como su alma inocente y buena.

Tráida de su residencia de campaña para atender una repentina enfermedad, la ciencia y los cuidados de los suyos fueron impotentes para vencer la influencia de una rá-

Lechería «La Pampa»

ADOLFO SCAVINO

Se avisa a la clientela y al público en general que desde esta fecha tiene lechería disponible para todos los que deseen adquirirla a cualquier hora del día y de la noche, en un depósito calle Colón, esq. Arcey.

Precios módicos.

San José, Agosto de 1915.

pida infección que la llevó al sepulcro, dejando sumidos en tristis y profundo dolor a sus desconsolados padres. Ante sus restos mortales desfilaron en la tarde del lunes un buen número de sus amigos, elevando al cielo la súplica de la eterna paz. Al sepelio de los restos de María Julia Groloero efectuado en la mañana del martes, asistió crecido y selecto cortejo.

A sus afligidos dandos presentamos nuestra sincera condolencia.

Charla social

FIESTAS Y REUNIONES.—Con motivo al bautizo de la hermosa niña Isabel Margarita, hija de los esposos Seijas Caputi, realizase el sábado en la casa del señor José R. Seijas, una animada reunión que se prolongó hasta las dos de la madrugada. Participaron de la fiesta las señoras, Clementina N. de Seijas, Isaura S. de Bogliolo, Isabel S. de Caputi, Isaura S. de Seijas, Josefa V. de Sosa, y señoras Delia Seijas, Urbana y María Regina Boggio, Isabel Cruz, Elvira Collazo, Angela y Amelia Musio, Elia y Dolores García, María Esther Sosa, Joaquina Rodríguez, Quintana y Elmir Viqueira.

—IX MEMORIAS.—Se celebró el lunes a las 9 y 1/2 a. m. en nuestra Iglesia Parroquial, el solemne funeral que por el alma de la que en vida se llamó Isabel Zarobe de Güenaga, mandaron oficiar sus deudos. El templo severamente enlutado, cobijó bajo sus amplias naves a una gran cantidad de fieles, poniéndose de relieve las extensas vinculaciones de parentesco y amistad con que contaba la extinta. Vimos entre las asistentes al piadoso acto, a un buen número de convecidas familias de nuestra sociedad.

VIAJEROS

Regresó de Montevideo la señorita María Elena Chiolini.

Salgó para campaña la señora Jacoba D. de Pita y su señorita hija María Ester.

Se encuentra en la ciudad el joven Enrique Sánchez Varela.

Regresó de Montevideo el señor Juan Antonio Abó.

Para Montevideo las señoras Clorinda U. de Cno y María H. Ulián, acompañadas de sus pequeños hijos.

Para estación Española el señor Alvaro J. Caputi acompañado de su familia.

Siguió viaje para Buenos Aires el joven León Lacava y su señorita hermana Rosa.

Con motivo del fallecimiento de la señorita María Julia Groloero, visitan la ciudad el señor Vicente Rodríguez (hijo) sus señoras hermanas Elena y Nieves y el señor Maillios.

Después de pasar una larga temporada en Montevideo han regresado a la ciudad las señoras María Isabel, Juana y María Edoxina Sánchez Varela.

Salgó para Montevideo el señor Eladio Sánchez Román.

Salgó para Montevideo la señora Isabel R. de Durán Arenas.

Se ausentó para Mal Abrito donde va los días el señor Luis Pantaléon Pérez acompañado de su esposa, señora Magdalena Cam.

Salieron para Minas con ánimo de pasar varios días el agrimensor señor Mario Rodríguez Bonavita y su hermano Manuel.

Salgó para Montevideo el señor Federico Romanelli.

Estuvo en la ciudad el joven Atilio Rodríguez Vera.

Para Montevideo el señor Juan Poey.

Para la capital la señorita Blanca Nadal.

Salieron para la capital el señor Mario Arias y la señorita Ema Barbé.

Del mismo punto el joven Alberto Arias.

Se encuentra en ésta el joven Salvador Mascheroni.

ENFERMIOS

Guarda cama el joven Jaime R. Abó.

Mejorado de un serio ataque que sufrió en la mañana del domingo el señor Abelardo Venero.

Restablecido el señor Teófilo B. Pérez.

Nuevo Local—Fotografía Pedro Chabalgoity

Calle Artigas, Frente al cuartel.—Contiguo al comercio de los señores Ciganda Bastarrica y Cía.

FOLLETON DE "LOS PRINCIPIOS"

ENRIQUE CONSCIENCE

AURELIANO

Escenas históricas del siglo V

que la emoción no os cause funestas consecuencias.

—No estar yo presente! exclamó el galo-romano con incógnita sonrisa. Oh! sin embargo estuviera en la agonia haría que me trasladara a la iglesia! Es el deseo supremo de mi corazón, y Cristo me dará vida hasta que al mundo le sea cumplido. No, no, quiero al pronunciar la solemne abjuración a la boca de Clovis; quiero ver caer el agua del bautismo sobre su frente... y cuando el rey de la nueva Francia se haya hecho mi hermano en Cristo, entonces podré ya morir, subir hacia mi padre y decirle victorosamente en el seno de la Divinidad: Hicce est la gran obra está terminada!

La palabra del galo-romano conmovió de tal modo a la reina misma, influida por el sentimiento que la agitaba que permaneció muda y con la cabeza baja a su lado. De pronto entró el obispo Remi en la sala y dijo a la reina con inquietud precipitación:

—Alabado sea Dios señora, por allanos aquí. Acaban de dar una terrible noticia, y abandonando la iglesia, vengo a vos en traje sacerdotal. Escuchadme todos, porque el asunto urge. Ha llegado una numerosa embajada para ver al rey de parte de los alemanes...

—Lo sé, dijo Aureliano interrumpiéndolo; vienen a ofrecer al rey la corona de Alemania.

—¿Es posible? contestó el obispo; pero no es eso lo que me inquieta. Los enviados de los alemanes han traído a Reims diez prisioneros, y cuando os diga los nombres de alguno de ellos, vosotros, como yo, os estremeceréis e inquietaréis. Entre esos prisioneros se hallan Ramiold, Sigebald y un escudero llamado Rodolfo...

—Ramiold! Sigebald! exclamaron al mismo tiempo la reina y Aureliano.

—¿Y qué suerte creéis que les reserva el rey? preguntó Remi.

—Una muerte terrible, respondió Aureliano.

—¿Una muerte infame! repitió Clotilde.

—¿Qué no se les ponga delante del rey? Su sangre herviría, y él mismo, les cortaría la cabeza con su hacha.

—Eso es

EN EL GRAN TALLER DE TIPOGRAFIA

LOS PRINCIPIOS

Se hace toda clase de trabajos del ramo a precios sin competencia.

No olvidarse: Calle Asamblea núm. 50

Por carteles, tarjetas de visita, participaciones de enlace, esquelas fúnebres, estampas de primera comunión y funerales, folletos y toda clase de trabajos tipográficos, visite el taller de Los Principios, recientemente instalado en la Calle Asamblea Núm. 50.

Local Aníbal D. Perera & Cía.

16.ª Feria Nacional de Ganadería
EL 26 DE SETIEMBRE DE 1915

Está situado en el Departamento de Flores, entre los arroyos San Gregorio y Pintos, límites con el de San José y sobre el camino Nacional que une estos dos Departamentos. CUENTA CON UN AMPLIO BAÑO PARA VACUNOS Y LANARES, QUE ESTARÁ A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS CONCURRENTES A LA FERIA.

Comisión 3 % entre comprador y vendedor

PASTOREO GRATIS

Las inscripciones para el Catálogo las reciben Eustaquio T. Perera en Trinidad, Aníbal D. Perera y Cía. en San Gregorio y Rafael D. Menéndez en San José, hasta el 15 de Setiembre.

Por más informes ocurrir a los Martilleros:

Eustaquio T. Perera—Trinidad.
Rafael D. Menéndez—San José.

MENÉNDEZ Y LARRIERA

8.ª Feria de Ganadería el 3 de Octubre de 1915
En el LOCAL RAIGÓN

Situado en la ESTACION RAIGÓN, a cinco kilómetros de la Ciudad de San José, con amplio embarcadero para ganado

Comisión: 3 % entre comprador y vendedor

Las inscripciones para la formación del catálogo, se reciben hasta el 22 de Setiembre en casa de los Martilleros, calle Sarandí 79 y 81. San José. Teléfono las dos compañías.

Precios de los frutos del País

TRIGO	Los 100 kilos
Superiores del litoral	\$ 7.20 a 7.30
Buenos	7.00 a 7.10
Regulares del litoral	sin cotización
Superiores del interior	7.20 a 7.30
Buenos	7.00 a 7.10
Regulares	sin cotización
De fideles buenos a superior según clase	6.50 a 7.00
d. regulares	6.30 a 6.80

MAÍZ	Los 100 kilos
Cuarentino nuevo, seco	\$ 2.20 a 2.30
Id. fresco según estado	2.00 a 2.10
Morocha bueno a superior	nominal
Id. regular	1.75 a 1.80
Común seco, de estación	1.50 a 1.60
Id. comido y fresco	1.00 a 1.50
Id. verdes y calientes	nominal

FORRAJES	Los 100 kilos
Alfalfa nueva especial	\$ Nominal
Id. id. buenas	1.00 a 1.10
Mercedes especiales	1.20 a 1.30
Id. id. buenas	1.00 a 1.10
Pastos especiales	0.50 a 0.60
Id. buenas	0.40 a 0.50
Pasto de cuchilla y bañado	0.30 a 0.40
Paja, según clase	0.20 a 0.30

Diversos productos agrícolas	Los 100 kilos
Cebada según clase con bolsa	\$ Nominal
Avena, buenas, granadas, limpias y nuevas	1.00 a 1.10
Id. id. regulares id.	0.80 a 0.90
Granza de campaña	0.70 a 0.80

INDUSTRIA HARINERA	Los 10 kilos
Harina especial según marca	\$ 1.10 a 1.15
Id. extra	1.00 a 1.05
Id. 1.ª	0.90 a 0.95
Id. 2.ª	0.80 a 0.85
Id. de maíz	0.60 a 0.65

AFRECHO con bolsa, según fábrica, consumo	Los 100 kilos
Id. id. exportación	\$ 2.10 a 2.20
Afrechillo consumo	2.00 a 2.10
Granza	0.30

Para frigorífico	Los 100 kilos
Novillos a \$ 0.110, 0.120 y 0.150, kilo.	
Bueyes a \$ 0.130 kilo.	
Vacas a \$ 0.120, 0.130 y 0.150.	

Ganado para abasto	Los 100 kilos
Novillos a \$ 0.110, 0.120 y 0.150, kilo.	
Bueyes a \$ 0.130 y 0.150.	
Terneros a \$ 0.090 y 0.100 kilo.	

JOVEN con larga práctica, se ofrece para emplearse en casa de comercio en campaña o ciudad del interior. Excelentes recomendaciones. Diríjase a esta imprenta. VIII 25—Im.

SE ALQUILA la casa ocupada por el comercio de Olguín, Geribán y Cía., calle 25 de Mayo y Uruguay. Disponible cuando le pida el interesado. Para tratar San José número 27.

Sirvienta se precisa en casa de Mma. Fabra, calle Colón frente a la Capilla del Huerto.

Se vende

Una hermosa QUINTA
Con poblaciones de material

A 1000 metros de la plaza
Treinta y Tres

Para tratar en casa de

JUAN ULIAN

Calle Arenal Grande esquina 33

SAN JOSÉ

Enfermero y enfermera
SE OFRECEN
Darán razón en casa de Perera Hnos. y Arringa

María Serpa
COCINERA PARA CIUDAD O CAMPAÑA
Calles Vidal y Cebollati

Guía profesional

SAN JOSÉ
ABOGADOS
Dr. Salvador Estrada
Estudio: Calle Sarandí, 101.

MEDICOS
Dr. Francisco Giampletro
Calle Sarandí, 58.

Dr. León Brin
Calle Artigas frente a la plaza Treinta y Tres.

Dr. Angel Chollini
Calle Artigas frente a la Plaza Treinta y Tres

Dr. Juan P. de Freitas
Calle Sarandí, 48.

ACRUEHENSORES
Manuel B. Rodriguez
Arenal Grande, 51.

ESCRIBANOS
Sixto de la Hanta Caballero
Calle Colón, 128.

Salgueiro y Abó
Calle 25 de Mayo 66

Dr. Adolfo Cordero
Calle Treinta y Tres, 46.

DENTISTA
Francisco A. Searone
Colón entre Solís y Olimar.

Escuela Agrícola Jackson

DIRIJIDA POR LOS PP. SALESIANOS

MANGA - Departamento de Montevideo

Esta Escuela tiene por objeto formar agricultores prácticos, capaces de presidir una explotación agrícola en conformidad con los adelantos de la ciencia.

Para informes y programas diríjirse a Escuela Agrícola Jackson-Via Maroñas-Manga-Montevideo o a la dirección de LOS PRINCIPIOS

«LA IBERICA»

Talabartería, Gomillería y Zapatería

de Juan Cao y Blanco

Tienen casa especial en San José, en el ramo de Tapicería, pues todos los trabajos son confeccionados por el mismo propietario, el que cuenta con gran práctica. Confección esmerada en monturas, dirigidos, arcos de todas clases y para toda vehiculo; coronas y cinchas y todos para patios. Surtido variado y completo en calzado para hombres, señoras y niños. Se hace calzado sobre medida. Gran stock en cojines de todos precios y clases. Nadie puede competir en precios y perfección. Se garantiza la solidez de todo trabajo que salga de la casa.

Calle 25 de Mayo No 111, frente a la casa parroquial

¿Quiere Ud. un trabajo de Tipografía, elegante y moderno?
Recurra al taller de

Los Principios

donde encontrará lo que desea a precios excesivamente módicos.

Calle Asamblea núm. 50

La Sorpresa

CASA DE MODAS

M. Loustaunau y Compañía

CALLE ARENAL GRANDE

Entre Montevideo y Rincón

La casa se encarga de todo trabajo concerniente al ramo de confección de Sombreros en formas y reformas de vestir o rizar plumas.

NOTA: Se atienden pedidos de campaña

¿Ha probado Ud. el exquisito café



LA MOROCHA?

Todas las familias lo han adoptado para el uso exclusivo de sus casas hallándolo excelente no sólo por su buen gusto sino porque sus condiciones lo hacen más bueno siendo más barato.

Pídale ahora mismo a su almacén y sino a la fábrica

¿Hay alguna bebida que sustituya a las aguas minerales tan caras o más que el vino?
Si señor, desde que todas o casi todas fundan su virtud en el bicarbonato que contienen, pueden sustituirse con

Soda Watter

o con la soda en sifones

LA MOROCHA

- de -

Lacroix, Morera y Franco

Depósito y fábrica: URUGUAY 65



SECCION PUBLICIDAD

"LOS PRINCIPIOS" Y "EL IMPARCIAL"

Publicación de avisos en los dos periódicos que más circulan en el Departamento. ORGANIZACION DE RECLAMES DE TODAS CLASES. Propaganda metódica y eficaz, por medio de avisos originales concursos, etc., etc.

Se hacen presupuestos y se presentan propuestas a todos los que lo soliciten. Métodos prácticos y ventajosos para comerciantes e industriales

SE ATIENDE ENSEGUIA CUALQUIER PRECIO DE INFORMES, PRECIOS, ETC.

Diríjirse de 9 a 11, al jefe de la «Sección Publicidad» de Los Principios y El Imparcial

SEÑOR MIGUEL J. DEL CASTILLO

CALLE ASAMBLEA núm. 50—SAN JOSÉ DE MAYO

Gran fábrica de ladrillos

DE CARLOS E. FRONES

Tiene gran cantidad de ladrillo para vender y está habilitado para proporcionar, en poco tiempo, la cantidad que se solicite.

CALIDAD INMEJORABLE Y A PRECIOS MODICOS

Ituzaingó 30. San José

Casariego y Corregé

GRAN CARPINTERIA, MUEBLERIA Y CAJONERIA FÚNEBRE

Plaza Treinta y Tres

En este acreditado establecimiento, encontrarán nuestros favorecedores, todos los artículos concernientes a los ramos arriba mencionados, como también en tapicería y colchonería.—Gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de la acreditada fábrica de Fischel.—La casa cuenta con los útiles más modernos y completos para el servicio fúnebre, desde lo más lujoso a lo más modesto.

Tenemos una lujosa carroza fúnebre de caja Luis xv

un carro negro, otro blanco, un carruaje de duelo y un furgón especial para transportar los cuerpos de campaña.—Servicio a todas horas. Para el servicio nocturno hay una ventana con luz en la calle Asamblea.

Zapatería y Talabartería "Nacional"

JUAN GIACOSA

Calle Artigas 30, casi esquina Arenal Grande

Esta casa cuenta con el mejor surtido en calzado norte americano marca Walk-Over para caballeros y señoras.

TALABARTERIA

se hace todo trabajo concerniente al ramo. Lonas de todas clases.

SAN JOSÉ

EL DESENGAÑO

RESTAURANT Y POSADA

de José Luis Sandomingo

ESPECIALIDAD EN PERDICES EN ESCABECHE

Exlendido servicio de comidas—AMPLIOS COMEDORES

COMODIDADES PARA VIAJEROS—PIEZAS VENTILADAS E HIGIENICAS

Edilia Paullier 3.ª sección, Dpto. San José

La Caja Rural de San José

Calle Asamblea 84 y 84a

San José

INSTITUCIÓN DE CARÁCTER VERDADERAMENTE COOPERATIVO

Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras

DIRECTORIO:

PRÉSIDENTE:
Don José D. Costa

VICE-PRÉSIDENTE:
Don Emilio M. Arnábal

SECRETARIO:
Don Francisco Cabrera Cachón

GERENTE: Don Juan Arricar

TESORERO:
Don Isaías Martínez

VOCAL:
Don Rubén Perera

ASESOR Y SINDICO:
Presbítero Marcial Pérez



Operaciones de la Caja

Préstamos

hipotecarios y personales, amortizables a largos plazos por cuotas mensuales, trimestrales o semestrales:

Depósitos

en caja de ahorros a la vista al 5 o/o anual.
a plazo fijo a 6 meses 4 o/o anual.

» » » 1 año 5 » »
» » » 2 » 6 » » Intereses pagaderos por semestres vencidos
» » » 5 » 7 » » » » »

LA CAJA RURAL acepta GIROS sobre Montevideo

HORAS DE OFICINA: De 9 a 11 y de 1 a 4 p. m.

POR MÁS INFORMES DIRIGIRSE A LA GERENCIA

Herrería de Obra de ANGEL MARENDIA

Calle 33 entre Yaguaron y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero

Se hacen y refaccionan cocinas económicas, empleándose materiales de primera calidad

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

La casa está atendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio

Se hacen máquinas hormigueadas y también balcones y verjas TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MODICOS

San José de Mayo.

«La Nueva Helvecia»

DE HALLER Y HELBLING

Fábrica de carruajes y vehículos de todas clases
Carpintería, herrería y cajonería fúnebre

Se fabrican VOLANTAS de dos ruedas estilo AMERICANAS por \$ 135, garantizando la solidez y elegancia.

Especialidad en prensas y tapas de lapacho y vivaró para quesería

Eclida Paulier.—(5.ª sección,—Dpto. San José)

Tienda, Mercería, Ropería, Sastrería y Bazar

ARNABAL Hnos. y SOTO

Grandioso surtido en todos sus ramos
ESPECIALIDAD EN TRAJES SOBRE MEDIDA

Recomendamos (nuestro corset CENTENARIO
NADIE COMPRE SIN VISITAR NUESTRA CASA

Nuestro propósito es vender mucho y barato
SARANDI ESQ. URUGUAY—SAN JOSÉ

Gran casa de pensión para Convalescientes

A cargo de la enfermera diplomada

Dolores C. de Sotelo

MONTVIDEO—Sierra 1030

Esta institución reúne condiciones inmejorables para convalescientes.

Cuenta 1.ª Con una casa espaciosa, confortable, higiénica y en paisaje

2.ª Con una alimentación excelente y apropiada al sistema indicado por el médico.

3.ª Con la asistencia y continua vigilancia de la práctica y reputada enfermera Dolores C. de Sotelo.

Los enfermos convalescientes encontrarán en este establecimiento todo lo necesario y a módicos precios de pensión.—Además podrán acompañarles su familia.

LOS PRINCIPIOS

Periódico católico, de gran circulación en el Departamento y fuera de él, se edita por imprenta propia, instalada en la calle Asamblea número 50

La suscripción de

Los Principios

de información completa, noticias importantes y de lectura amena, variada y moral, vale solamente

30 CENTÉSIMOS por mes

Por avisos, suscripciones y demás informes

recurrir a la Administración

Escuela de corte y confección

DIRIGIDA POR LA

Profesora MARIA FLORENA REGINA

Se confeccionan trajes de señoras, niñas y bebés, y se preparan moldes y semi-confecciones.

CALLE ITZINGO Núm. 50.

SAN JOSÉ.

CAFÉ Y CONFITERÍA "PARIS"

Cantisaní & Del Grande

CALLES ASAMBLEA Y 25 DE MAYO—PLAZA PRINCIPAL

Teléfono: Las dos compañías—San José de Mayo

Servicio especial ART NOUVEAU para banquetes, lunches casamientos, etc.

Elaboración de masas finas y postres

SURTIDO COMPLETO EN LICORES, OPORTOS, CHAMPAGNES, BOMBONES Y DEMÁS ARTÍCULOS DEL RAMO.

Se atiende con preferencia los pedidos de campaña

PRECIOS MODICOS

MUEBLERÍA, CARPINTERÍA Y COLCHONERÍA de Andrés S. Angueira

Completo surtido en muebles de todas clases, fuertes, elegantes y modernos

Se hacen muebles de encargo

de cualquier estilo y fantasía con sujeción a los catálogos que están a disposición de los clientes

Se hacen colchones, gergones y todo trabajo de Tapicería
CALLE SARANDI ESQ. URUGUAY—SAN JOSÉ

Colegio "San José"

DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LA SAGRADA FAMILIA

San José de Mayo

Encontrarán los padres de familia en este establecimiento todas las garantías que puedan exigir para la buena, cristiana educación y sólida instrucción de sus hijos.

El programa se divide en

Enseñanza primaria y enseñanza comercial

SE ENSEÑA FRANCÉS EN TODOS LOS CURSOS

Recurrir para mayores informes, al Director del Colegio, calle 25 de Mayo, al costado de la Iglesia, casi esquina Asamblea.

García y Puglio

PINTORES

Se hacen todas clases de trabajos al fresco y al óleo.—Especialidad en blanqueo de frentes.—Colocación de vidrios

SE DAN PROPUESTAS A QUIEN LAS SOLICITE
Precios convencionales

Recibe órdenes en la calle Vidal esq. Río Negro

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

San José de Mayo

Sastrería de Vicente Médice

Calle Sarandí Núm. 96

En esta casa se confeccionan trajes sobre medidas garantizando la esmerada confección y corte elegante. Variado surtido en accesorios extranjeros y del país. Especialidad en corte y confección en gorras de todas clases para hombres y niños. Venta por mayoreo al de talle.